

"The Holy Spirit" and "Holy Spirit" - the significance of the definite article

"THE" Holy Spirit YLT and CLV comparison

The addition of the definite article

Scott and Lisa Ketelsen

The following scriptures research the term "holy spirit" and the addition of the definite article "the". The translation's looked at are the Young's Literal Translation - YLT (top verse) compared with the Concordant Literal Version - CLV (bottom verse, and italicized).

"The" is represented in the Greek as Strong's number NT:3588 ho (ho); including the feminine he (hay); and the neuter to (to); in all their inflections; the def. article; the (sometimes to be supplied, at others omitted, in English idiom):

Strong's 3588 is translated by the King James version-KJV and her daughter translations as - the, this, that, one, he, she, it, etc..

The commentaries between the verses are the literal translations from the Westcott-Hort Greek interlinear. The bullet dots with the 3588 number are the places where the definite article "the" actually appears in the Greek.

The YLT mentions the term Holy Spirit 93 times and adds "the" to 92 verses. The exception is 1 Thes 4:8. The definite article "the" Strong's 3588 is found in front of "Holy Spirit" only 45 times throughout the New Testament. The Concordant Literal Version follows the Greek 92 times and adds "the" to 1 Cor. 6:19. Complete opposites as far as accuracy is concerned.

The purpose of this study is to search out the scriptures to discover the true gift we have been given by our Father, the gift of Holy Spirit. The gift given through Yahshua the Messiah, that we may become partakers of the divine nature.

2 Peter 1:4 For by these He has granted to us His precious and magnificent promises, so that by them you may become partakers of the divine nature , having escaped the corruption that is in the world by lust. NASU

Speaking of Yahweh;

Rom 1:20 For since the creation of the world His invisible attributes, His eternal power and divine nature , have been clearly seen, being understood through what has been made, so that they are without excuse.

NASU

Speaking of Yahshua;

Heb 1:3 And He is the radiance of His glory and the exact representation of His nature, and upholds all things by the word of His power. When He had made purification of sins, He sat down at the right hand of the Majesty on high,

NASU

Speaking of us;

1 Cor 15:49 Just as we have borne the image of the earthy, we will also bear the image of the heavenly. NASU

2 Cor 3:18 But we all, with unveiled face, beholding as in a mirror the glory of the Lord, are being transformed into the same image from glory to glory, just as from the Lord, the Spirit. NASU

This is our hope and for all humanity to become sons of Yahweh as Yahshua our elder brother was and is.

Rom 8:14 For all who are being led by the Spirit of God, these are sons of God NASU

Gal 3:26 For you are all sons of God through faith in Christ Jesus. NASU

Matt 1:18 And of Jesus Christ, the birth was thus: For his mother Mary having been betrothed to Joseph, before their coming together she was found to have conceived from the Holy Spirit , YLT

(having out of spirit holy)

Mt 1:18

*Now *Jesus Christ's *birth was thus: At the ^lespousal of His *mother, Mary, to *Joseph, ere ^{or} their coming together, she was found ^lpregnant ^{out}by holy spirit. CLV*

Matt 1:20 And on his thinking of these things, lo, a messenger of the Lord in a dream appeared to him, saying, 'Joseph, son of David, thou mayest not fear to receive Mary thy wife, for that which in her was begotten [is] of the Holy Spirit , YLT

(being generated out of spirit is holy)

Mt 1:20

*Now at his brooding over these things, ^llo~! a messenger of the Lord appeared to him ^{according}in a trance, saying, "Joseph, son of David, you may not be ^lafraid to ^laccept Miriam, your *wife, for *that which is being generated in her is ^{out}of holy spirit. CLV*

Matt 3:11 'I indeed do baptize you with water to reformation, but he who after me is coming is mightier than I, of whom I am not worthy to bear the sandals, he shall baptize you with the Holy Spirit and with fire, YLT

(shall be baptizing in spirit holy and fire)

Mt 3:11

*For I, indeed, am baptizing you in water ^{into}for repentance, yet He *Who is coming~ after me is stronger than I, Whose *sandals I am not competent to bear. He' will be baptizing you in holy spirit and fire, CLV*

Matt 12:32 And whoever may speak a word against the Son of Man it shall be forgiven to him, but whoever may speak against the Holy Spirit , it shall not be forgiven him, neither in this age, nor in that which is coming. YLT

· (3588 the spirit the holy)

Mt 12:32

And whosoever may be saying a word against the Son of Mankind, it will be pardoned him, yet whoever may be saying aught against the holy spirit, it shall not be pardoned him, neither in this eon nor in that which is impending. CLV

Matt 28:19 having gone, then, disciple all the nations, (baptizing them — to the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit , YLT

· (3588 of the holy spirit)

Mt 28:19

Going, then, disciple all the nations, baptizing them into the name of the Father and of the Son and of the holy spirit, CLV

Mark 1:8 I indeed did baptize you with water, but he shall baptize you with the Holy Spirit . YLT

(in spirit holy)

Mk 1:8

I, indeed, baptize you in water, yet He shall be baptizing you in holy spirit."CLV

Mark 3:29 but whoever may speak evil in regard to the Holy Spirit hath not forgiveness — to the age, but is in danger of age-during judgment;'YLT

· (3588 the spirit the holy)

Mk 3:29

yet whoever should be blaspheming against the holy spirit is having no pardon for the eon, but is liable to the eonian penalty for the sin" -- CLV

Mark 12:36 for David himself said in the Holy Spirit , The Lord said to my lord, Sit thou on My right hand, till I place thine enemies — thy footstool; YLT

· (3588 the spirit the holy)

Mk 12:36

For he, David, said, in the holy spirit, ` Said the Lord to my Lord, "Sit at My right, Till I should be placing Thine enemies for a footstool for Thy feet." CLV

Mark 13:11 'And when they may lead you, delivering up, be not anxious beforehand what ye may speak, nor premeditate, but whatever may be given to you in that hour, that speak ye, for it is not ye who are speaking, but the Holy Spirit . YLT

· (3588 the spirit the holy)

Mk 13:11

"And whenever they may be leading you off, to give you over, do not worry beforehand what you should be speaking, neither be meditating, but whatsoever may be given to you in that hour, this be speaking, for it is not you who are speaking, but the holy spirit. CLV

Luke 1:15 for he shall be great before the Lord, and wine and strong drink he may not drink, and of the Holy Spirit he shall be full, even from his mother's womb; YLT

(of spirit holy he shall be being filled)

Lk 1:15

for he shall be great in the sight of the Lord. And wine and intoxicant may he under no circumstances be drinking, and with holy spirit shall he be filled while still of his mother's womb. CLV

Luke 1:35 And the messenger answering said to her, 'The Holy Spirit shall come upon thee, and the power of the Highest shall overshadow thee, therefore also the holy-begotten thing shall be called Son of God; YLT

(spirit holy shall be coming on)

Lk 1:35

And answering, the messenger said to her, "Holy spirit shall be coming on you, and the power of the Most High shall be overshadowing you; wherefore also the holy One Who is being generated shall be called the Son of God. CLV

Luke 1:41 And it came to pass, when Elisabeth heard the salutation of Mary, the babe did leap in her womb; and Elisabeth was filled with the Holy Spirit , YLT

· (3588 of spirit holy the)

Lk 1:41

And it occurred, as Elizabeth hears the salutation of Mary, the babe jumps in her womb, and Elizabeth is filled with holy spirit, CLV

Luke 1:67 And Zacharias his father was filled with the Holy Spirit , and did prophesy, saying, YLT

(is filled of spirit holy)

Lk 1:67

And Zechariah, his father, is filled with holy spirit and prophecies, saying, CLV

Luke 2:25 And lo, there was a man in Jerusalem, whose name [is] Simeon, and this man is righteous and devout, looking for the comforting of Israel, and the Holy Spirit was upon him, YLT
(and spirit was holy on him)

Lk 2:25 And lo! there was a man in Jerusalem, whose name is Simeon. And this man is just and pious, anticipating the consolation of Israel, and holy spirit was on him. CLV

Luke 2:26 and it hath been divinely told him by the Holy Spirit — not to see death before he may see the Christ of the Lord. YLT

· (3588 the spirit the holy)

Lk 2:26

And he was apprised by the holy spirit that he would not be acquainted with death ere he should be acquainted with the Lord's Christ. CLV

Luke 3:16 John answered, saying to all, 'I indeed with water do baptise you, but he cometh who is mightier than I, of whom I am not worthy to loose the latchet of his sandals — he shall baptise you with the Holy Spirit and with fire; YLT

(shall be baptizing in spirit holy and fire)

Lk 3:16

John answers, saying to all, "I, indeed, in water am baptizing you. Yet coming is One stronger than I, the thong of Whose sandals I am not competent to loose. He will be baptizing you in holy spirit and fire, CLV

Luke 3:22 and the Holy Spirit came down in a bodily appearance, as if a dove, upon him, and a voice came out of heaven, saying, 'Thou art My Son — the Beloved, in thee I did delight.' YLT

· (3588 the spirit the holy)

Lk 3:22

and the holy spirit descends on Him, to bodily perception as if a dove, and a voice came out of heaven, saying, "Thou art My Son, the Beloved; in Thee I delight." CLV

Luke 4:1 And Jesus, full of the Holy Spirit, turned back from the Jordan, and was brought in the Spirit to the wilderness, YLT

(of spirit holy) (3588 the spirit)

Lk 4:1

Now Jesus, full of holy spirit, returns from the Jordan, and was led in the spirit in the wilderness CLV

Luke 11:13 If, then, ye, being evil, have known good gifts to be giving to your children, how much more shall the Father who is from heaven give the Holy Spirit to those asking Him!' YLT

(shall be giving spirit holy to the ose requesting him)

Lk 11:13

If you, then, being inherently wicked, are aware how to give good gifts to your children, how much rather will the Father Who is out of heaven, be giving holy spirit to those requesting Him!" CLV

Luke 12:10 and every one whoever shall say a word to the Son of Man, it shall be forgiven to him, but to him who to the Holy Spirit did speak evil, it shall not be forgiven.

YLT

· (3588 the holy spirit)

Lk 12:10

And everyone who shall be declaring a word against the Son of Mankind, it shall be pardoned him, yet the one who blasphemes against the holy spirit shall not be pardoned. CLV

Luke 12:12 for the Holy Spirit shall teach you in that hour what it behoveth [you] to say!

YLT

· (3588 the for holy spirit)

Lk 12:12

for the holy spirit will be teaching you in the same hour what you must be saying." CLV

John 1:33 and I did not know him, but he who sent me to baptize with water, He said to me, On whomsoever thou mayst see the Spirit coming down, and remaining on him, this is he who is baptizing with the Holy Spirit ; YLT

· (3588 the spirit descending) (baptizing in spirit holy)

Jn 1:33 And I was not aware of Him, but He Who sends me to be baptizing in water, That One said to me, ` On Whomever you may be perceiving the spirit descending and remaining on Him, This is He Who is baptizing in holy spirit.' CLV

John 7:39 and this he said of the Spirit, which those believing in him were about to receive; for not yet was the Holy Spirit , because Jesus was not yet glorified. YLT

· (3588 about the spirit) (not as yet was spirit)

Jn 7:39 Now this He said concerning the spirit which those believing in Him were about to get. For not as yet was holy spirit given, for Jesus is not as yet glorified. CLV

John 14:26 and the Comforter, the Holy Spirit , whom the Father will send in my name, he will teach you all things, and remind you of all things that I said to you. YLT

• (3588 the spirit the holy)

Jn 14:26 Now the consoler, the holy spirit, which the Father will be sending in My name, that will be teaching you all, and reminding you of all that I said to you. CLV

John 20:22 and this having said, he breathed on [them], and saith to them, 'Receive the Holy Spirit ; YLT

(be ye getting spirit holy)

Jn 20:22 And saying this, He exhales and is saying to them, "Get holy spirit! CLV

Acts 1:2 till the day in which, having given command, through the Holy Spirit , to the apostles whom he did choose out, he was taken up, YLT

(thru holy spirit)

Acts 1:2 until the day on which He was taken up; through holy spirit -directing the apostles whom He chooses~, CLV

Acts 1:5 because John, indeed, baptized with water, and ye shall be baptized with the Holy Spirit — after not many days.' YLT

(yet in spirit shall be being baptized)

Acts 1:5 seeing that John, indeed, baptizes in water, yet you' shall be 'baptized in holy spirit after not many of these days.'" CLV

Acts 1:8 but ye shall receive power at the coming of the Holy Spirit upon you, and ye shall be witnesses to me both in Jerusalem, and in all Judea, and Samaria, and unto the end of the earth.' YLT

- (3588 of the holy spirit)

*Acts 1:8 But you shall be obtaining~ power at the coming^{on} of the holy spirit on you, and you shall be My witnesses both in Jerusalem and in entire *Judea and Samaria, as far as the limits of the ^{land}earth.'" CLV*

Acts 1:16 'Men, brethren, it behoved this Writing that it be fulfilled that beforehand the Holy Spirit spake through the mouth of David, concerning Judas, who became guide to those who took Jesus, YLT

- (3588 the spirit the holy)

Acts 1:16 said, "Men! Brethren! Fulfilled ^lmust be the scripture in which the holy ^{}spirit said before through the mouth of David, concerning Judas, ^{*}who ^lbecomes[~] the guide of ^{*}those apprehending Jesus, CLV*

Acts 2:4 and they were all filled with the Holy Spirit , and began to speak with other tongues, according as the Spirit was giving them to declare. YLT

(of spirit holy)

Acts 2:4 And they are all filled with holy spirit, and they begin[~] to ^lspeak in different languages, according as the spirit gave them to ^ldeclaim[~]. CLV

Acts 2:33 at the right hand then of God having been exalted — also the promise of the Holy Spirit having received from the Father — he was shedding forth this, which now ye see and hear; YLT

- (3588 the spirit the holy)

Acts 2:33 Being, then, to the right hand of ^{}God exalted, besides obtaining the promise of the holy ^{*}spirit ^{beside}from the Father, He pours out this which you['] are observing and hearing. CLV*

Acts 2:38 and Peter said unto them, 'Reform, and be baptized each of you on the name of Jesus Christ, to remission of sins, and ye shall receive the gift of the Holy Spirit ,YLT

- (3588 of the holy spirit)

Acts 2:38 Now Peter is averring to^{ward} them, "Repent and be ^lbaptized each of you ^{on}in the name of Jesus Christ ^{into}for the pardon of your ^{}sins, and you shall be obtaining[~] the gratuity of the holy spirit. CLV*

Acts 4:8 Then Peter, having been filled with the Holy Spirit , said unto them: 'Rulers of the people, and elders of Israel, YLT

(being filled of spirit holy)

Acts 4:8 Then Peter, being filled with holy spirit, said to^{ward} them, "Chiefs of the people and elders! CLV

Acts 4:31 And they having prayed, the place was shaken in which they were gathered together, and they were all filled with the Holy Spirit , and were speaking the word of God with freedom, YLT

- (3588 of the holy spirit)

*Acts 4:31 And at their beseeching, shaken was the place in which they were °gathered~, and they are all filled with the holy spirit, and they spoke the word of *God with boldness. CLV*

Acts 5:3 And Peter said, 'Ananias, wherefore did the Adversary fill thy heart, for thee to lie to the Holy Spirit , and to keep back of the price of the place? YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Acts 5:3 Now *Peter said, "Ananias, wherefore does *Satan fill your *heart for you to falsify~ to the holy *spirit and to embezzle~ from the price of the freehold? CLV*

Acts 5:32 and we are His witnesses of these sayings, and the Holy Spirit also, whom God gave to those obeying him.' YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Acts 5:32 We' are witnesses to these *declarations, as well as the holy *spirit which *God -°gives to *those yielding to Him." CLV*

Acts 6:3 look out, therefore, brethren, seven men of you who are well testified of, full of the Holy Spirit and wisdom, whom we may set over this necessity,YLT

(full of spirit)

*Acts 6:3 Now, brethren, pick~ out seven |attested~ men ^{out}from among you, full of the spirit and of wisdom, whom we will |place ^{on}over this *need. CLV*

Acts 6:5 And the thing was pleasing before all the multitude, and they did choose Stephen, a man full of faith and the Holy Spirit , and Philip, and Prochorus, and Nicanor, and Timon, and Parmenas, and Nicolaus, a proselyte of Antioch, YLT

(of spirit holy)

Acts 6:5 And, pleased by the word spoken ^{sight of}before the entire multitude, + they choose~ Stephen, a man full of faith and holy spirit, and Philip and Prochoros and Nicanor and Timon and Parmenas and Nicholas, a proselyte of Antioch, CLV

Acts 7:51 Ye stiff-necked and uncircumcised in heart and in ears! ye do always the Holy Spirit resist; as your fathers — also ye; YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Acts 7:51 Stiff-necked and uncircumcised in your hearts and *ears, you' are ever clashing with the holy *spirit! As your *fathers, you also! CLV*

Acts 7:55 and being full of the Holy Spirit , having looked stedfastly to the heaven, he saw the glory of God, and Jesus standing on the right hand of God, YLT

(full of spirit holy)

Acts 7:55 Now possessing the fullness of faith and holy spirit, -looking intently into [^]heaven, he perceived the glory of God, and Jesus, ^ostanding ^{out}at the [^]right hand of ^{}God, CLV*

Acts 8:15 who having come down did pray concerning them, that they may receive the Holy Spirit , YLT

(they may be getting spirit holy)

Acts 8:15 who ^{any}, -descending, pray[~] concerning them, so that they may be obtaining holy spirit, CLV

Acts 8:17 then were they laying hands on them, and they received the Holy Spirit .YLT

(they obtained spirit holy)

Acts 8:17 Then they place [^]their hands ^{on}on them, and they obtained holy spirit. CLV

Acts 8:18 And Simon, having beheld that through the laying on of the hands of the apostles, the Holy Spirit is given, brought before them money, YLT

(the spirit)

Acts 8:18 Yet [^]Simon, perceiving that through the imposition of the hands of the apostles the spirit is being given[~], -^ooffers them [^]money, CLV

Acts 8:19 saying, 'Give also to me this authority, that on whomsoever I may lay the hands, he may receive the Holy Spirit ! YLT

(he may be obtaining spirit holy)

Acts 8:19 saying, "'Give me also this ^{*}authority, that on whomsoever I may be placing *my* ^{*}hands, he may be obtaining holy spirit.'" CLV

Acts 9:17 And Ananias went away, and did enter into the house, and having put upon him [his] hands, said, 'Saul, brother, the Lord hath sent me — Jesus who did appear to thee in the way in which thou wast coming — that thou mayest see again, and mayest be filled with the Holy Spirit .' YLT

(should be being filled of spirit holy)

Acts 9:17 Now Ananias came away and entered ^{into} the house, and placing ^{on} his ^{}hands on him, he said, "Saul! Brother! The Lord has commissioned me (Jesus, ^{*}Who was ^lseen by you ⁱⁿon the*

road by which you came~), so that you should be receiving sight and be filled with holy spirit." CLV

Acts 9:31 Then, indeed, the assemblies throughout all Judea, and Galilee, and Samaria, had peace, being built up, and, going on in the fear of the Lord, and in the comfort of the Holy Spirit, they were multiplied. YLT

- (3588 of the holy spirit)

Acts 9:31 Indeed, then, the ecclesia down the whole of Judea and Galilee and Samaria had peace, being edified~, and, going~ on in the fear of the Lord and the consolation of the holy spirit, multiplied~. CLV

Acts 10:38 Jesus who [is] from Nazareth — how God did anoint him with the Holy Spirit and power; who went through, doing good, and healing all those oppressed by the devil, because God was with him; YLT

(to spirit holy)

Acts 10:38 Jesus from Nazareth, as God anoints Him with holy spirit and power, Who passed through as a benefactor and healer of all those who are tyrannized~ over by the Adversary, that for God was with Him. CLV

Acts 10:44 While Peter is yet speaking these sayings, the Holy spirit fell upon all those hearing the word, YLT

- (3588the spirit the holy)

Acts 10:44 While Peter is still speaking these declarations, the holy spirit falls on on all those hearing the word. CLV

Acts 10:45 and those of the circumcision believing were astonished — as many as came with Peter — because also upon the nations the gift of the Holy Spirit hath been poured out, YLT

- (3588 of the spirit of the holy)

Acts 10:45 And amazed were the believers out of the Circumcision, whoever come together with Peter, seeing that on the nations also the gratuity of the holy spirit has been poured~ out. CLV

Acts 10:47 Then answered Peter, 'The water is any one able to forbid, that these may not be baptized, who the Holy Spirit did receive — even as also we?' YLT

- (3588 the spirit the holy)

Acts 10:47 Then Peter answered, "There can~ not any be anyone to forbid water, so that these are not to be baptized, who any obtained the holy spirit even as we." CLV

Acts 13:2 and in their ministering to the Lord and fasting, the Holy Spirit said, 'Separate ye to me both Barnabas and Saul to the work to which I have called them,' YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Acts 13:2 Now, at their ministering to the Lord and fasting, the holy *spirit said, "Sever, by all means, to Me *Barnabas and Saul ^{into}for the work to which I have called~ them." CLV*

Acts 13:4 These, indeed, then, having been sent forth by the Holy Spirit , went down to Seleucia, thence also they sailed to Cyprus, YLT

- (3588 the holy spirit)

Acts 13:4 They, indeed, then, being sent out by the holy spirit, came down into Seleucia. Besides, from thence they sail away ^{into}to Cyprus. CLV

Acts 13:9 And Saul — who also [is] Paul — having been filled with the Holy Spirit , and having looked stedfastly on him, YLT

(being filled of spirit holy)

*Acts 13:9 Now Saul, *who is also Paul, being filled with holy spirit, -looking intently ^{into}at him, CLV*

Acts 13:52 and the disciples were filled with joy and the Holy Spirit . YLT

(of spirit holy)

Acts 13:52 ^{besides}And the disciples were filled~ with joy and holy spirit. CLV

Acts 15:8 and the heart-knowing God did bare them testimony, having given to them the Holy Spirit , even as also to us, YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Acts 15:8 And God, the Knower of hearts, testifies to them, giving the holy *spirit according as to us also, CLV*

Acts 15:28'For it seemed good to the Holy Spirit , and to us, no more burden to lay upon you, except these necessary things: YLT

- (3588 to the spirit the holy)

*Acts 15:28 For it seems good to the holy *spirit and to us in nothing to be placing~ one more burden on you save these *essentials: CLV*

Acts 16:6 and having gone through Phrygia and the region of Galatia, having been forbidden by the Holy Spirit to speak the word in Asia, YLT

- (3588 the holy spirit)

*Acts 16:6 Now they passed through *Phrygia and the Galatian province, being forbidden by the holy spirit to speak the word in the province of Asia. CLV*

Acts 19:2 he said unto them, 'The Holy Spirit did ye receive — having believed?' and they said unto him, 'But we did not even hear whether there is any Holy Spirit ;' YLT

(if spirit holy) (if spirit holy)

Acts 19:2 said ^{besides} to^{ward} them, "if Did you obtain holy spirit on -believing?" Yet ^{}they to^{ward} him, ^{but} Nay, neither hear we if there is holy spirit." CLV*

Acts 19:6 and Paul having laid on them [his] hands, the Holy Spirit came upon them, they were speaking also with tongues, and prophesying, YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Acts 19:6 And at the placing of *Paul's hands on them, the holy *spirit came on them. Besides, they spoke languages and prophesied. CLV*

Acts 20:23 save that the Holy Spirit in every city doth testify fully, saying, that for me bonds and tribulations remain; YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Acts 20:23 more than that the holy *spirit, city ^{according} by city, certifies~ to me, saying that bonds and afflictions are remaining for me. CLV*

Acts 20:28 'Take heed, therefore, to yourselves, and to all the flock, among which the Holy Spirit made you overseers, to feed the assembly of God that He acquired through His own blood, YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Acts 20:28 "Take ^lheed to yourselves and to the entire flocklet, among which the holy *spirit appointed~ you supervisors, to be shepherding the ecclesia of *God, which He procures~ through the blood of His *Own. CLV*

Acts 21:11 and he having come unto us, and having taken up the girdle of Paul, having bound also his own hands and feet, said, 'Thus saith the Holy Spirit , The man whose is this girdle — so shall the Jews in Jerusalem bind, and they shall deliver [him] up to the hands of nations.' YLT

- (3588 the spirit the holy)

Acts 21:11 And coming to^{ward} us and -picking up *Paul's *girdle, -binding his^{self} own *feet and *hands, he said, "Now *this the holy spirit is saying, ` The man whose *girdle this is, shall the Jews in Jerusalem be binding thus, and they shall be giving him over into the hands of the nations.'" CLV

Acts 28:25 And not being agreed with one another, they were going away, Paul having spoken one word — 'Well did the Holy Spirit speak through Isaiah the prophet unto our fathers, YLT

- (3588 the spirit the holy)

Acts 28:25 Now there being disagreements one^{toward} with another, they were dismissed~, *Paul^{say} making one declaration, that, "Ideally the holy *spirit speaks through Isaiah the prophet, to^{ward} your *fathers, CLV

Rom 5:5 and the hope doth not make ashamed, because the love of God hath been poured forth in our hearts through the Holy Spirit that hath been given to us. YLT

- ? (3588 through holy spirit the)

Rom 5:5 Now *expectation is not mortifying, seeing that the love of *God has been poured~ out in our *hearts through the holy spirit *which is being given to us. CLV

Rom 9:1 Truth I say in Christ, I lie not, my conscience bearing testimony with me in the Holy Spirit , YLT

(in spirit holy)

Rom 9:1 The truth am I telling in Christ, I am not lying~, my *conscience testifying together with me in holy spirit, CLV

Rom 14:17 for the reign of God is not eating and drinking, but righteousness, and peace, and joy in the Holy Spirit ; YLT

(in spirit holy)

Rom 14:17 for the kingdom of *God is not food and drink, but righteousness and peace and joy in holy spirit. CLV

Rom 15:13 and the God of the hope shall fill you with all joy and peace in the believing, for your abounding in the hope in power of the Holy Spirit . YLT

(of spirit holy)

Rom 15:13 Now may the God of *expectation be filling you with^{every} all joy and peace in *believing, ^{into}for you *to be super-abounding in *expectation, in the power of holy spirit. CLV

Rom 15:16 for my being a servant of Jesus Christ to the nations, acting as priest in the good news of God, that the offering up of the nations may become acceptable, sanctified by the Holy Spirit . YLT

(having been hallowed in spirit holy)

*Rom 15:16 into for me *to be the minister of Christ Jesus into for the nations, acting as a priest of the evangel of *God, that the approach present of the nations may be becoming~ well received, having been hallowed~ in by holy spirit. CLV*

1 Cor 2:13 which things also we speak, not in words taught by human wisdom, but in those taught by the Holy Spirit , with spiritual things spiritual things comparing, YLT

(of spirit)

1 Cor 2:13 which we are speaking also, not in with words taught by human wisdom, but in with those taught by the spirit, matching spiritual blessings with spiritual words. CLV

1 Cor 6:19 Have ye not known that your body is a sanctuary of the Holy Spirit in you, which ye have from God? and ye are not your own, YLT

(in you holy spirit)

*1 Cor 6:19 Or are you not °aware that your *body is a temple of the holy spirit in you, which you have from *God, and you are not your self own? CLV*

1 Cor 12:3 wherefore, I give you to understand that no one, in the Spirit of God speaking, saith Jesus [is] anathema, and no one is able to say Jesus [is] Lord, except in the Holy Spirit . YLT

(in spirit holy)

1 Cor 12:3 Wherefore I am making known to you that no one, speaking in by God's spirit, is saying, "Anathema is Jesus." And no one is able to say "Lord is Jesus" except in by holy spirit. CLV

2 Cor 6:6 in pureness, in knowledge, in long-suffering, in kindness, in the Holy Spirit , in love unfeigned, YLT

(in spirit holy)

2 Cor 6:6 in pureness, in knowledge, in patience, in kindness, in holy spirit, in love unfeigned, CLV

2 Cor 13:14 the grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the Holy Spirit , [is] with you all! Amen. YLT

- (3588 of the holy spirit)

*2Cor 13:14 The grace of the Lord Jesus Christ and the love of *God and the communion of the holy spirit be with you all! Amen! CLV*

Eph 1:13 in whom ye also, having heard the word of the truth — the good news of your salvation — in whom also having believed, ye were sealed with the Holy Spirit of the promise, YLT

- (3588 to the spirit of the promise the holy)

*Eph 1:13 In Whom you also--on -hearing the word of *truth, the evangel of your *salvation--in Whom on -believing also, you are sealed with the holy *spirit of *promise CLV*

Eph 4:30 and make not sorrowful the Holy Spirit of God, in which ye were sealed to a day of redemption. YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Eph 4:30 And do not be causing sorrow to the holy *spirit of *God ⁱⁿby which you are sealed ^{into}for the day of deliverance. CLV*

1 Thess 1:5 because our good news did not come to you in word only, but also in power, and in the Holy Spirit , and in much assurance, even as ye have known of what sort we became among you because of you, YLT

(in spirit holy)

*1Th 1:5 ^{that}for the evangel of our *God did not ^{become}come ^{into}to you in word only, but in power also, and in holy spirit and much assurance, according as you are aware. Such we became among you, because of you. CLV*

1 Thess 1:6 and ye — ye did become imitators of us, and of the Lord, having received the word in much tribulation, with joy of the Holy Spirit , YLT

(of spirit holy)

1Th 1:6 And you' became imitators of us and of the Lord, -receiving~ the word in much affliction with joy of holy spirit, CLV

1 Thess 4:8 he, therefore, who is despising — doth not despise man, but God, who also did give His Holy Spirit to us. YLT

- (3588 the spirit of him the holy)

*1Th 4:8 Surely, in consequence, then, he *who is repudiating is not repudiating ^{human}man, but *God, *Who is also giving His *holy *spirit ^{into}to you. CLV*

2 Tim 1:14 the good thing committed guard thou through the Holy Spirit that is dwelling in us; YLT

- (3588 through spirit holy the)

*2Tim 1:14 The ideal thing committed to you, guard through the holy spirit *which is making its home ⁱⁿ in us. CLV*

Titus 3:5 (not by works that [are] in righteousness that we did but according to His kindness,) He did save us, through a bathing of regeneration, and a renewing of the Holy Spirit , YLT

(of spirit holy)

*Tit 3:5 not ^{out}for works *which are wrought in righteousness which we' do, but according to His *mercy, He saves us, through the bath of renascence and renewal of holy spirit, CLV*

Heb 2:4 God also bearing joint-witness both with signs and wonders, and manifold powers, and distributions of the Holy Spirit , according to His will. YLT

(of spirit holy)

*Heb 2:4 *God corroborating, ^{besides} both by signs and miracles and by various powerful deeds and partings of holy spirit, according to His *will? CLV*

Heb 3:7 Wherefore, (as the Holy Spirit saith, 'To-day, if His voice ye may hear — YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Heb 3:7 Wherefore, according as the holy *spirit is saying, "Today, if ever His *voice you should be hearing, CLV*

Heb 6:4 for [it is] impossible for those once enlightened, having tasted also of the heavenly gift, and partakers having became of the Holy Spirit , YLT

(of spirit holy)

*Heb 6:4 For it is impossible for *those once ^{enlightened}, besides ^{-tasting} the celestial *gratuity and becoming partakers of holy spirit, CLV*

Heb 9:8 the Holy Spirit this evidencing that not yet hath been manifested the way of the holy [places], the first tabernacle having yet a standing; YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Heb 9:8 by this the holy *spirit making it evident that the way of the holy places is not as yet ^{manifest} while the front tabernacle still ^{has} a standing: CLV*

Heb 10:15 and testify to us also doth the Holy Spirit , for after that He hath said before,

YLT

- (3588 the spirit the holy)

*Heb 10:15 Now the holy *spirit also is testifying to us, for after *having declared, CLV*

1 Peter 1:12 to whom it was revealed, that not to themselves, but to us they were ministering these, which now were told to you (through those who did proclaim good news to you,) in the Holy Spirit sent from heaven, to which things messengers do desire to bend looking. YLT

(in spirit holy)

*1 Pet 1:12 To whom it was revealed that, not to themselves, ^{yet}but to you they dispensed them, of which you were now informed through *those who are bringing the evangel~ to you by holy spirit ^{dispatched}from heaven, into which messengers are yearning to peer. CLV*

2 Peter 1:21 for not by will of man did ever prophecy come, but by the Holy Spirit borne on holy men of God spake. YLT

(by spirit holy)

2 Pet 1:21 For not by the will of ^{human}man was prophecy carried on at any time, but, being carried~ on by holy spirit, holy ^{human}men of God speak. CLV

1 John 5:7-8 because three are who are testifying [in the heaven, the Father, the Word, and the Holy Spirit, and these — the three — are one; 8 and three are who are testifying in the earth], the Spirit, and the water, and the blood, and the three are into the one.

YLT

- (3588 the spirit, 1 Jn 5:8)

*1Jn 5:7 seeing that three there are *that are testifying, CLV*

1Jn 5:8 the spirit, and the water, and the blood, and the three are ^{into}for the one thing. CLV

Jude 20 And ye, beloved, on your most holy faith building yourselves up, in the Holy Spirit praying, YLT

(in spirit holy)

*Jude 1:20 Now you', beloved, building yourselves up in your *most holy faith, praying~ in holy spirit, CLV*